Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphematik

12. Graphematik und Phonologie

> Roland Schäfer

Rückblic

Überblich

Graphematik als Teil der Grammatik?

Segmentschreibunger

Dehnung und Schärfung

Vorschau

# Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphematik und Phonologie

#### Roland Schäfer

Deutsche und niederländische Philologie Freie Universität Berlin

Diese Version ist vom 20. November 2019.

stets aktuelle Fassungen: https://github.com/rsling/EinfuehrungVL/tree/master/output

Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphema<u>tik</u>

und Phonologie

> Roland Schäfer

#### Rückblick

Überblick

Graphematik als Teil der Grammatik?

Segmentschreibungen

Dehnung und Schärfung

Vorschau

## Rückblick

## Rückblick: Syntaktische Relationen

Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphema<u>tik</u>

und Phonologie Roland

Rückblick

Überblic

Graphematil als Teil der Grammatik?

segmentschreibunger

Dehnung und Schärfung

- semantische Rollen: Syntax-Semantik-Schnittstelle für Verben
- Satzprädikat: entweder "finites Verb" oder undefiniert
- andere "prädikative" Konstituenten: Kopula-Test
- Valenzänderungen und Valenzanreicherungen
  - Vorgangspassiv (werden, Nom\_Ag→von-PP, ggf. Akk→Nom)
  - Rezipientenpassiv (bekommen, Nom\_Ag→von-PP, Dat→Nom)
  - "freie Dative": Valenzerweiterung (bis auf Bewertungsdativ)
- Ergänzungen und Angaben:
  - Subjekt: regierter und mit Verb kongruierender Nom (oder Satz an dessen Stelle)
  - dir. Objekt: verbregierter (ggf. vom Vorgangspassiv betroffener) Akk (oder Satz an dessen Stelle)
  - indir. Objekt: verbregierter (vom Rezipientenpassiv betroffener) Dat
  - Rollenbindung ans Verb oder nicht
  - bei PPs: Auskopplungstest (aber problematisch)

Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphema<u>tik</u>

und Phonologie

Roland

Rückblick

#### Überblick

Graphematik als Teil der Grammatik?

Segmentschreibungen

Dehnung und Schärfung

Vorschau

# Überblick

## Graphematik: Segmentschreibungen

Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphematik

und Phonologie Roland

Rückblicl

Überblick

Graphematil als Teil der Grammatik?

Segmentschreibunger

Dehnung und Schärfung

Vorscha

- Graphematik als Teil der Grammatik/Linguistik
- phonologisches Schreibprinzip: zugrundeliegende Form ⇔ Buchstabe
- große Ausnahme davon bei den Vokalen
- Nicht-Prinzip der Dehnungsschreibung (unsystematisch)
- Prinzip der Gelenkschreibung ("Schärfungsschreibung")
- Eszett und die Eliminierung des zugrundeliegenden /s/
- Grenz-h
- nicht gesondert behandelt: Orthographie (Norm)
  vs. Graphematik (linguistische Analyse der Schreibprinzipien)
- idealerweise: Orthographie folgt (verzögert) der Graphematik
  (Prinzip: Norm als Beschreibung und vorsichtige Standardisierung)

## Bedeutung für Erwerb und Lehre der Schriftsprache

Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphematik

und Phonologie Roland

Rückblicl

Überblick

Graphematik als Teil der Grammatik?

Segmentschreibunger

Dehnung und Schärfung

- Das müssen wir nicht besonders betonen, oder?
- extreme Aufgabe für Lerner\*innen ab JGS 1:
  - Erwerb der Buchstaben... naja, kein Problem
  - aber: Schreibprinzipien mit allen grammatischen Ebenen verbunden
  - explizites Erlernen für (Grund-)Schulkinder nahezu unmöglich
- Aufgaben der Lehrpersonen im weitgehend impliziten Lernprozess:
  - korrekten und geschriebenen Input auswählen (vgl. Anlaut-/Auslautreihen oder das Prinzip Kern vor Peripherie)
  - Produktionsprobleme richtig klassifizieren, richtig helfen
  - notgedrungen: Aussprache des Standards parallel vermitteln
- Viele Dinge sind so einfach... Bitte:
  - nicht sofort zur Lese-/Schreibförderung schicken, denn das heißt zu kapitulieren, brandmarken und demotivieren
  - niemals Hinhörschreibungen lehren: immer und von Anfang an den korrekten geschriebenen Input geben
  - folglich: niemals "Ausprobierschreibungen" zulassen

Einführung in die Sprachwissenschaft 12.

Graphematik und Phonologie

> Roland Schäfe

Rückblick

Überblick

Graphematik als Teil der Grammatik?

Segmentschreibungen

Dehnung und Schärfung

Vorschau

## Graphematik als Teil der Grammatik?

### Was ist hier falsch?

Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphematik und Phonologie

> Roland Schäfe

Rückblic

Überblick

Graphematik als Teil der Grammatik?

Segmentschreibungen

Dehnung und Schärfung

Vorscha

Alle diese Schreibungen sind mögliche Schreibungen, kodieren aber etwas Anderes als im Kontext grammatisch nötig.

- (1) a. \* Fine findet, das die Schuhe gut aussehen.
  - b. \* Wenn ich Geld hätte, nehme ich den Kopfhörer mit.
  - c. \* Um voranzukommen, nimmt Fine an der Fortbildung Teil.
  - d. \* Zurückbleibt der Schreibtisch nur, wenn der LKW randvoll ist.
- falsche lexikalische Schreibung → Wort existiert, hier falsche Wortklasse
- falsche Segmentschreibung → Form möglich, hier falsche Flexionsform
- falsche Wort(klassen)schreibung → Wort existiert, hier falscher morphosyntaktischer Status
- falsche Wortschreibung (Spatium) → zurückbleibt anderswo möglich hier durch Bewegungssyntax ausgeschlossen

# Einordnung und andere Meinungen I

Einführung in die Sprachwissenschaft

12. Graphematik und Phonologie

> Roland Schäfe

Rückblic

Überblic

Graphematik als Teil der Grammatik?

Segmentschreibungen

Dehnung und Schärfung

**Vorscha**ı

- Graphematik als eins der Kodierungssysteme der Grammatik
- Relevanzunterschied zu Phonetik (= anderes Medium)? Keiner!
- Und Gebärdensprache?
- Natürlich gehört die Graphematik zur Grammatik/Linguistik.
- Aber viele Sprachen haben keine Schriftsysteme!
  - Ja und? Viele haben eins, z. B. das Deutsche.
- Aber es gibt Sprachen ohne Schrift und keine Schrift ohne Sprache!
  - Ja und? Im Gegenteil: In Kulturen, die Jahrhunderte oder -tausende lang verschriften, gibt es erhebliche Rückkopplungen zwischen Gesprochenem und Geschriebenem, z. B. im Deutschen.
- Aber die Schrift haben sich Leute ausgedacht! (soll heißen: Die Schreibung hat sich nicht natürlich entwickelt.)
  - Ach? Schonmal die Entwicklung der deutschen Schreibung angesehen?

## Einordnung und andere Meinungen II

Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphematik und

Phonologie Roland Schäfer

Rückblic

Überblic

Graphematik als Teil der Grammatik?

schreibunger

Dehnung und Schärfung

- Aber die Schriftsprache ist nicht spontan, daher uninteressant für Linguistik (= Erforschung unbewusster kognitiver Vorgänge)!
  - Ach? Sagen Linguist\*innen, die glauben, dass sie selber (oder andere) durch Introspektion an ihre interne Grammatik rankommen!
  - Bildungssprache tendiert generell zur reflektierten Überformung, das Medium spielt dafür nur tendentiell eine Rolle.
- Aber Kinder lernen zuerst Sprechen, ohne Schrift!
  - Ja und? Wir beschreiben beide Kodierungssysteme ja auch getrennt. Niemand sagt, dass das dasselbe ist.
  - Das akustische Medium hat meist aus praktischen Gründen Vorrang (aber vgl. z. B. gehörlose Kinder).
- Aber aus diesen (falschen) Gründen, hält die gesprochene Sprache in der Linguistik traditionell das Primat über die geschriebene!
  - Blanker Unsinn. Die meisten Linguist\*innen, die sowas behaupten, haben keinerlei Ahnung von gesprochener Sprache.
  - Vgl. Schwitalla (2011) zur Einführung in gesprochene Sprache.

## Erinnerung: der Kernwortschatz

Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphematik

und Phonologie Roland

Rückblic

Überblic

Graphematik als Teil der Grammatik?

Segmentschreibunger

Dehnung und Schärfung

Vorscha

#### Was war nochmal der Kernwortschatz?

- Wörter, für die die weitreichenden Generalisierungen gelten
- = Wörter und Wortklassen mit hoher Typenhäufigkeit
- nicht die "häufigen Wörter" (= Tokenhäufigkeit)
- nicht die Erbwörter (aber Erbwörter meistens im Kern)
- Kern-Substantive: Einsilbler (im Plural Trochäus) oder Trochäus
- warum gerade Substantive so zentral? mit Abstand die mächtigste Wortklasse
- Missverständnis: Kern/Peripherie klar abgegrenzt
- je höher die Typenhäufigkeit, desto kerniger
- periphere Wörter, Konstruktionen usw. nicht weniger grammatisch
- Egal, was man Ihnen erzählt: Die Definition ist nicht zirkulär!

Einführung in die Sprachwissenschaft 12.

Graphematik und Phonologie

> Roland Schäfer

Rückblick

Überblick

Graphematik als Teil der Grammatik?

Segmentschreibungen

Dehnung und Schärfung

Vorschau

# Segmentschreibungen

## Ordnung total: die Konsonantenzeichen

Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphematik und

Phonologie Roland Schäfer

Rückblic

Überblic

Graphematik als Teil der Grammatik?

Segmentschreibungen

Schärfung

Vorschau

Segment	Buchstabe(n)	n) Beispielwörter		
р	р	Plan		
b	b	Baum, Trab		
ρŦ	pf	Pfad		
f	f	Fahrt		
V	W	Wand		
m	m	Mus		
t	t	Tau		
d	d	Dach, Bild		
ts	Z	Zeit		
S	S	Los		
Z	S	Sau		
ſ	sch	Schiff		
n	n	Not, Klang		
l	l	Lob		
Ç	ch	Blech, Wacht		
ç j	j	Jahr		
k	k	Kiel		
g	g	Gans, Weg, König		
R	r	Ritt, Tür		
h	h	Herz		

### Invarianz der Konsonantenzeichen

Einführung in die Sprachwissenschaft

12. Graphematik und Phonologie

> Roland Schäfe

Rückblic

Überblic

Graphematil als Teil der Grammatik?

Segmentschreibungen

Dehnung und Schärfung

Vorschau

Wir schreiben, wie unsere zugrundeliegenden Formen aussehen.

zugr. Segm.	Buch- stabe(n)	•	phonetische phonologische Realisierungen Schreibungen			phonetische Schreibung	
b	b	ba͡ɔm	lo:p	Baum	Lob	*Lop	
d	d	dax	RINT	Dach	Rind	*Rint	
n	n	naxt	klaŋ	Nacht	Klang	*Klaŋ	
Ç	ch	lıçt	vaχt	Licht	Wacht	*Waxt	
g	g	gans	kø:nɪç	Gans	König	*Könich	
R	r	Rn:w	toe	Ruhm	Tor	*Toe	

- einige Substitutionsphänome (anlautendes /kv/ als qu usw.)
- Das Problem mit den s-Schreibungen wird noch gelöst!

## Ordnung naja: Vokalzeichen

Einführung in die Sprachwissenschaft

12. Graphematik und Phonologie

Schäfe

Ruckblic

Uberblic

Graphemati als Teil der Grammatik?

Segmentschreibungen

Dehnung un Schärfung

Buchstabe	Segment gespannt	Beispiel	Segment ungespannt	Beispiel
i	i	Igel	I	Licht
ü	У	Rübe	Υ	Rücken
u	u	Mut	υ	Butter
e	е	Mehl	Ĕ	Bett
ö	Ø	Höhle	œ	Löffel
0	0	Ofen	Э	Motte
ä	3	Gräte	Ĕ	Säcke
a	a	Wal	ă	Wall

- für gespannte/ungespannte Vokalpaare nur je ein Zeichen
- außerdem  $e \rightarrow /\breve{\epsilon}/$  und  $\ddot{a} \rightarrow /\breve{\epsilon}/$
- "speter"-Dialekte zusätzlich  $e \rightarrow /e/$  und  $\ddot{a} \rightarrow /e/$
- Diphthonge brechen zusätzlich das phonematische Prinzip (s. Buch)

## Gründe für das System der Vokalzeichen

Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphematik und Phonologie

Schäfe

Rückblic

Graphematil als Teil der Grammatik?

Segmentschreibungen

Dehnung und Schärfung

- im Kern: starke Kopplung von Gespanntheit, Länge und Betonung
- nahe an einer zugrundeliegenden Form für Gespanntheitspaare
- zusammen mit Silbengelenkschreibung (s. u.) daher kaum Bedarf an graphematischer Differenzierung
- außerdem Entwicklung von Dehnungsschreibungen zur Desambiguierung
- ...weil Länge + Akzent → Gespanntheit
- trotzdem suboptimal

Einführung in die Sprachwissenschaft 12.

Graphematik und Phonologie

Roland

Rückblick

Überblick

Graphematik als Teil der Grammatik?

Segmentschreibungen

Dehnung und Schärfung

Vorschau

# Dehnung und Schärfung

## Das Kreuz mit der Dehnungsschreibung

Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphematik und Phonologie

Schäfe

Rückblic

Überblic

Graphematik als Teil der Grammatik?

Segmentschreibunger

Dehnung und Schärfung

/orschai

- Dehnungs-h (Reh, Pfahl) oder Dehnungs-Doppelvokal (Saat, Boot)
- speziell bei i (dort fast immer): Dehnungs-e (Knie, Dieb)
- weitgehend redundant (erst recht im Kern)
- unsystematisch (Lid, Lied usw.)
- mangels Systematik: oft Erwerbsprobleme
- ...denen kaum systematisch zu begenen ist

# Das Faszinosum der Schärfungsschreibung

Einführung in die Sprachwissenschaft

12. Graphematik und Phonologie

> Roland Schäfe

Rückblic

Überblicl

Graphematil als Teil der Grammatik?

Segmentschreibunge

Dehnung und Schärfung

Vorschau

### Dehnungs-/Schärfungsschreibungen (Einsilbler/trochäischer Zweisilbler)

			I	ប	Ě		כ	ă
nt e		einsilb.	_	_	_		_	_
ä	ij,	zweisilb.	Li.ppe	Fu.tter	We.cl	Re	o.ffen	wa.cker
S	÷	einsilb.	Kinn	Schutt	Bett		Rock	Watt
ungespannt	ges	zweisilb.	Rin.de	Wun.der	Wen.de		pol.ter	Tan.te
	ä	einsilb.	Knie	Schuh	Schnee, Reh	zäh	roh	(da)
gespannt	Œ,	zweisilb.	Bie.ne	Kuh.le, Schu.le	we.nig	Äh.re, rä.kel	oh.ne, O.fen	Fah.ne, Spa.ten
Sp	훙	einsilb.	lieb	Ruhm, Glut	Weg	spät	rot	Tat
യ	Şes	zweisilb.	(lieb.lich)	(lug.te)	(red.lich)	(wähl.te)	(brot.los)	(rat.los)
	- W,		i	u	е	ε	0	a

- Schärfungsschreibung im Trochäus nur nach ungespanntem Vokal in offener Silbe, wenn Anfangsrand der Zweitsilbe konsonantisch
- (...und im geschlossenen Einsilbler mit ungespannten Vokal)

## Details und oft Übersehenes

Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphematik und Phonologie

> Roland Schäfe

Ruckblic

Überblicl

Graphematik als Teil der Grammatik?

Segmentschreibunger

Dehnung und Schärfung

/orschaı

- Schärfungsschreibung = Silbengelenkschreibung
- Aber warum dann im Einsilbler (Kinn, Bett, Rock)?
  - Siehe nächste Woche!
- Merke: Silbengelenkschreibung nur da, wo auch Silbengelenk:
  - zwischen Erst- und Zweitsilbe des Trochäus
  - nach ungespanntem (=kurzem) Vokal
- keine Schärfungsschreibung bei Di- und Trigraphen
  - Esche [ε[ə], zischen [t͡sɪ[ən]
  - Kachel [kaχəl], Zeche [tsεçə]
  - Kringel [kʁɪŋəl], Zunge [f͡sʊŋə]
- Warum sind stimmhaften Obstruenten im Silbengelenk unmöglich?
  - Obstruent auch im Endrand der Erstsilbe: Endrand-Desonorisierung
  - Kladde, Robbe, Bagger, ?prasseln [pʁazəln], \*quivveln
  - ...nicht Kern (fünf oder sechs Typen, alle niederdeutsch)

## Eszett: Warum ist mir das wichtig, und worum gehts?

Einführung in die Sprachwissenschaft

12. Graphematik und Phonologie

> Roland Schäfe

Rückblic

Überblic

Graphematik als Teil der Grammatik?

Segmentschreibunger

Dehnung und Schärfung

- Problem für manche Schreiber\*innen
- herrliches Beispiel für reduktionistische Methode
- theorieinterne deduktive Argumentation (= Wissenschaft)
- Eliminierung des zugrundeliegenden /s/
- immerhin: erhebliche Systemstraffung durch Orthographiereform!
- Erinnerung: Verteilung von /s/ und /z/
  - Wortanfang: nur /z/ (Sog [zo:k], niemals \*[so:k])
  - Wortauslaut: nur /s/ (Mus [mu:s], niemals \*[mu:z])
  - im Wortinneren nach ungespanntem Vokal: nur /s/ (Masse [maṣə])
  - im Wortinneren nach gespanntem Vokal: /s/ (Straße [ftʁa:sə]) und /z/ (Hase [ha:zə])

## Analyse des Eszett

Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphematik und

Phonologie Roland Schäfer

Rückblic

Uberblic

Graphematil als Teil der Grammatik?

Segmentschreibunger

Dehnung und Schärfung

Vorscha

- Alle Positionen bis auf die β-Umgebung sind herleitbar:
  - Wortanlaut (Sog [zo:k]): zugrundeliegendes /z/ bleibt [z]
  - Wortauslaut (Mus [mu:s]): zugrundeliegendes /z/ würde sowieso [s] wegen Endrand-Desonorisierung
  - Wortinneren nach ungespanntem Vokal (Masse [maṣə]): Silbengelenk immer stimmlos wegen Endranddesonorisierung (/măzə/ denkbar)
- Bis hierhin brauchen wir noch kein zugrundeliegendes /s/!
- zugrundeliegendes /s/ nur für das Wortinnere nach gespanntem Vokal Straße [ʃtʁaːsə] gegenüber Hase [haːzə]
- Und wenn statt /s/ einfach /zz/ zugrundeliegt?
- Und wenn /zz/ nach gespanntem Vokal mit β geschrieben wird?
- also: Bußen als /buzzen/ ⇒[bu:ssen]

### Eszett-Silben und die anderen s

Busen:

Einführung in die Sprachwissenschaft 12.

Graphematik und Phonologie

> Roland Schäfer

Rückblic

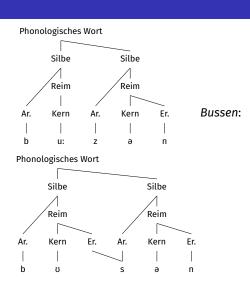
Überblicl

Graphematil als Teil der Grammatik?

Segmentschreibungen

Dehnung und Schärfung

Vorechai





### Schritt für Schritt

Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphematik und Phonologie

Schäfe

Rückblic

Überblic

Graphematik als Teil der Grammatik?

Segmentschreibunger

Dehnung und Schärfung

- zugrundeliegende Form: /buzzən/
- ② Silbifizierung ⇒{buz.zən}
- Stangung gespannter Vokale ⇒{bu:z.zən}
- Endranddesonorisierung ⇒{bu:s.zən}
- Samilation des Anfangsrands ⇒[bu:s.sən]
  - Ist die Assimilation ein Taschenspielertrick?
  - Nein, denn sie findet auch in anderen Fällen statt!
- (2) a.  $/\check{\epsilon}kz\theta/\Rightarrow [?\epsilon k.s\theta]$  (Echse)
  - b.  $\langle Erpse \rangle = [Seb.se] (Erpse)$
- Also ist das Konsonantenzeichen s nicht doppelt belegt.
- Es gibt zugrundeliegend nur /z/.

## Achtung: Grenz-h: weder Dehnung noch Segment

Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphematik

und

Phonologie Roland Schäfer

Rückblic

Überblic

Graphematil als Teil der Grammatik?

Segmentschreibunger

Dehnung und Schärfung

Vorscha

- (3) wehe /veə/
- (4) Ruhe / suə/
- (5) fliehe /fliə/
- (6) Krähe /ksεə/
  - keine Dehnungsschreibung, siehe fliehe
  - Silbengrenzenanzeiger zwischen Vokalen
  - Ausnahme: nach Diphthong steht Grenz-h nicht (Reue, Kleie, Schreie, Säue)
  - bis auf Ausnahmen (verzeihen, leihen, Reihe, Weiher)

Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphema<u>tik</u>

und Phonologie

> Roland Schäfe

Rückblick

Überblick

Graphematik als Teil der Grammatik?

Segmentschreibunger

Dehnung und Schärfung

Vorschau

## Vorschau

## Wortschreibungen

Einführung in die Sprachwissenschaft 12.

12. Graphematik und Phonologie

Schäfe

Rückblicl

Überblic

Graphematil als Teil der Grammatik?

Segmentschreibunger

Dehnung und Schärfung

Vorschau

- Prinzip der Spatienschreibung
- Prinzip der positionsabhängigen Majuskelschreibung
- Prinzip der Konstantschreibung
- kurz zu den Interpunktionszeichen
- Da bleibt noch Zeit...
- Mal sehen, wofür die genutzt wird.

Bitte lesen Sie bis nächste Woche:

Kapitel 16 (S. 495–515)

### Literatur I

Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphematik und Phonologie

> Roland Schäfer

> > Schwitalla, Johannes. 2011. Gesprochenes Deutsch: Eine Einführung. 4. Aufl. Berlin: Erich Schmidt Verlag.

### Autor

Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphematik und Phonologie

> Roland Schäfer

### Kontakt

Dr. Roland Schäfer Deutsche und niederländische Philologie Freie Universität Berlin Habelschwerdter Allee 45 14195 Berlin

http://rolandschaefer.net roland.schaefer@fu-berlin.de

### Lizenz

Einführung in die Sprachwissenschaft 12. Graphematik und Phonologie

> Roland Schäfer

### Creative Commons BY-SA-3.0-DE

Dieses Werk ist unter einer Creative Commons Lizenz vom Typ Namensnennung - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 3.0 Deutschland zugänglich. Um eine Kopie dieser Lizenz einzusehen, konsultieren Sie http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/de/ oder wenden Sie sich brieflich an Creative Commons, Postfach 1866, Mountain View, California, 94042, USA.